

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUGATZKARTE

Motorkarren *)

I S E K I

T S 3 1 1 0 F

CH 8433 01

Hersteller

ISEKI & CO. LTD., Tokyo (J)

Erkennungsmerkmale

"TS 3110 F" vor Fahrgestell-Nummer und auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette

links, vorn seitlich auf Vorderachsträger

Fahrgestellnummer

Mitte, links oben auf Getriebegehäuse

Motorkennzeichen

"3AD1" rechts, vorn seitlich auf Block, hinter Einspritzpumpe

Hauptimporteure

RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon

Geprüftes Fahrzeug

TS 3110 F - 004354

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

**

Anzahl Gänge

** Achsantrieb Allrad, v-ausschaltbar

Betriebsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Vorgelegewellen bzw. auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Vorgelegewellen bzw. auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

Karosserie

mit Sicherheitsbügel FAT-Nr. 651/80/B +)

Anzahl Türen

Geschw. Messer

Sicherheitsgurten

Rückspiegel

Unterlegkeil

Zugvorrichtung Stecknagel

Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze

t 1 v _____ M _____ h _____

Masse

innen

ausßen

Länge

3120 Achsabstand 1780 / _____

Breite

1410-1830 Doppelachse v _____ h _____

Höhe

2230 Spurweite v 1120 h 1200

Ueberhang

s

Spurweite v _____ h _____

v

465 h 1100 - 1520

h

875 Spurbreis ø l 6100 r 6100

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

ISUZU

Typ

3AD1

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

3

Bohrung

86

Hub

86

Hubraum

1498

Steuer-PS

7,63

Leistungs-kW

22,8

bei U/min

2600

DIN

31

Lärm

dB/A bei U/min

**

Schalldämpfer

1 Topf 540x117x77 mm (Kamin)

Abgasprüfung

**

Entstörung

-

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

6107901400

Nutzlast

-

Gesamtgewicht

84017702610

Fabrikgarantie

64017702610

Reifengröße

6.00 - 1612.4 - 24(Varianten ↔)

Ply / bar

4 / 2,04 / 1,0vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

90017901790

für V max

3030

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

23,7 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

22,5 km/h

bei 2800 U/min am Motor bzw. 705/1240 U/min an Zapfwelle

8.

Ausrüstung
 Fernlichter -
 Abblendlichter HELLA K 21041+K11132
 Standlichter A (E) auf Radschutz hinten
 Schlusslichter R-S1 (E)
 Bremslichter -
 Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)
 Rückstrahler v s h 2+2/1 (E)
 Markierlichter v s h
 Zusätzliche Lichter
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1 separat
 Scheibenwischer mit/ohne Waschanlage
 Warnvorrichtungen BOSCH CH 5 0301 07
 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Motorkarren
 Marke und Typ I S E K I TS 3110 F
 Typenscheinnummer CH 8433 01
 Karosserie
 Plätze total 1 vorn
 Leergewicht 1400 Treibstoff D
 Nutzlast Steuer-PS 7,63
 Gesamtgewicht Hubraum 1498

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Immatrikulation als Traktor siehe TS CH 4433 04
- **) Angaben siehe Emissionskarte
- +) Karosserie : oder andere geprüfte Sicherheitsvorrichtungen (nur bei landw. Einlösung)
- ++) Reifenvariante : vorn = 6.50 - 16, 6 PR, Tragkraft pro Achse 1230 kg bei 2,75 bar, V/max. 30 km/h, Spur = 1300 mm

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag

Ort und Datum der Prüfung Dietikon, 25.9.1980

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 80) Motorkarren Chariot à moteur	B Fabrikmarke Marque de fabrication I S E K I	C Typ Type TS 3110 F	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 8433 01
--	--	-----------------------------------	---

E M I S S I O N S K A R T E (EK)
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt ¹⁾ Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
3AD1	m8	(2x4)	33,12	80,0	73,5 1950 ac)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp
Type du moteur : 3AD1

Einspritzpumpe Pompe d'injection DIESEL KIKI	0 k= bei/à min ⁻¹		P k= bei/à min ⁻¹		0 b= 3,2 bei/à 2470 min ⁻¹	
	k= " " "		k= " " "		b= 4,0 " 1900 "	
	k= " " "		k= " " "		b= 3,4 " 1820 "	
Einspritzpumpe Pompe d'injection	k= bei/à min ⁻¹		k= bei/à min ⁻¹		b= bei/à min ⁻¹	
	k= " " "		k= " " "		b= " " "	
	k= " " "		k= " " "		b= " " "	

BACHARACH = 4,0

- 1) Angaben "von bis" (55,0-67,5) enthalten Ausrüstungskombinationen von Vergasern, Zündanlagen, Achsen und Reifen.
Indications "de la" (55,0-67,5) contiennent les variantes d'équipements d'allumages, de carburateurs, d'essieux et de pneus.
- x) In der Messung des 4-Gang-Getriebes eingeschlossen / inclus dans la mesure de la boîte à 4 vitesses.

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 25.09.80 (21.10.80)

EIDG. TYPENPRUEFSTELLE / SERVICE FEDERAL D'HOMOLOGATION